

Chers parents,

Avec cette lettre, nous souhaitons la bienvenue dans notre école maternelle, à votre famille et tout particulièrement à votre enfant. L'école maternelle représente une grande chance d'intégration pour votre enfant en Allemagne. Il peut y trouver un peu de normalité, vivre des expériences positives, jouer avec d'autres enfants et apprendre une multitude de choses. Notamment la langue allemande. Les enfants apprennent très vite avec des enfants du même âge.

### **Droit à une place en école maternelle et exonération de contribution**

En Allemagne, chaque enfant d'un an a droit à une place dans une structure d'accueil. Dès qu'il a deux ans, cet accueil est gratuit dans les écoles maternelles de Rhénanie-Palatinat. À l'école maternelle, il existe des places dites à mi-temps et à plein temps. Pour les places à mi-temps, les enfants peuvent venir le matin, puis revenir l'après-midi après la pause-déjeuner. Pour les places à plein temps, les enfants peuvent rester toute la journée à l'école maternelle et y manger un repas chaud.

### **Missions des écoles maternelles et phase d'acclimatation**

Les écoles maternelles ont pour mission d'éduquer, de former et d'encadrer. Elles sont vouées au bien-être de l'enfant. L'objectif consiste à permettre le développement d'une personnalité autonome et sociable et à éveiller l'intérêt et la curiosité des enfants sur le monde. À cette fin, les locaux sont aménagés de sorte que les enfants puissent utiliser et expérimenter les jeux de manière autonome. Les institutrices et instituteurs observent ce qui intéresse particulièrement votre enfant et essaient de lui faire des propositions ciblées en ce sens. Dans le même temps, votre enfant a la possibilité de jouer avec d'autres enfants et d'apprendre d'eux et avec eux.

Pour que votre enfant se sente bien, il est essentiel qu'il puisse construire des relations de confiance avec les institutrices et les instituteurs. C'est pourquoi votre enfant doit lentement s'acclimater. Au cours des premiers jours et des premières semaines, les parents viennent à l'école avec les enfants. Le temps que l'enfant passe dans l'école sans ses parents augmente lentement, jusqu'à ce que l'enfant soit capable de rester seul à l'école. Cette phase dure environ quatre semaines. Vous en parlerez en détail avec les institutrices et instituteurs.

### **Partenariat pour la formation et l'éducation**

En tant que parents, vous êtes des partenaires essentiels pour l'école maternelle, car c'est vous qui connaissez le mieux votre enfant. Vous savez par exemple ce qu'il aime manger, comment le calmer et quels sont ses jeux préférés. Les écoles maternelles veulent travailler avec les parents. Cette coopération peut prendre des formes très diverses : discussions lorsque vous amenez ou cherchez votre enfant, entretiens sur rendez-vous, réunions de parents d'élèves, espaces de rencontres, etc.

La plupart du temps, les critères de la coopération sont réglés par un contrat éducatif conclu avec l'organisme responsable<sup>1</sup> de l'école maternelle. À cet égard, l'école maternelle vous donnera des informations plus précises.

---

<sup>1</sup> En règle générale, les organismes responsables des écoles maternelles sont les communes, l'Église protestante ou catholique, ou les initiatives parentales.

Veillez poser des questions sur le travail pédagogique effectué dans l'école maternelle et dites ce qui vous tient à cœur dans l'éducation de votre enfant. Les modèles d'éducation des parents doivent être pris en compte. Au début, essayez d'utiliser les services de traduction d'autres personnes pour vous faire comprendre des institutrices et des instituteurs. Utilisez les opportunités de coopération qui vous sont offertes. Ceci vous permettra aussi d'établir le contact avec l'école maternelle.

### **Éducation religieuse**

Dans les écoles maternelles, des enfants et des adultes de toute origine sociale, nationalité, culture et religion se côtoient sans préjugés. L'éducation religieuse est une question pertinente dans toutes les écoles maternelles. En Rhénanie-Palatinat, outre les communes et les initiatives parentales, les organismes responsables des écoles maternelles peuvent aussi être des organismes à caractère confessionnel, tels que l'Église protestante ou catholique. Ici, nous suivons les traditions chrétiennes. Dans ces établissements, votre enfant et vous êtes les bienvenus, quelles que soient vos croyances et votre religion. Informez-vous, de préférence dès l'admission de votre enfant, sur l'organisation et l'aménagement au quotidien de la formation et de l'éducation religieuses dans l'école maternelle.

### **Langue d'origine, apprentissage et développement linguistiques**

Une langue permet d'établir des relations avec son environnement et de le comprendre. Par conséquent, il est essentiel que votre enfant apprenne la langue allemande. À la différence des adultes, les enfants apprennent très vite une langue étrangère. À l'école maternelle, votre enfant y parviendra parfaitement dans ses rapports avec des enfants du même âge. Pour cela, il est essentiel qu'il reste fier de sa langue d'origine. Si un enfant sait bien parler sa langue et si cette langue est acceptée dans son entourage, il est alors ouvert à l'apprentissage d'une autre langue. Les institutrices et les instituteurs le savent et aideront votre enfant à cet égard.

Dans de nombreuses écoles maternelles accueillant un pourcentage élevé d'enfants issus de l'immigration, ce processus est renforcé par des mesures encourageant le développement linguistique et par l'intervention de professionnels du travail interculturel. Ces personnes sont souvent elles-mêmes issues de l'immigration et savent ce que cela signifie de devoir trouver ses marques dans un monde inconnu.

### **L'école maternelle, pour bénéficier de services et d'offres d'assistance**

En Allemagne, il existe une multitude de services d'assistance pour les jeunes familles. Souvent, les écoles maternelles ont de bonnes relations dans le quartier et connaissent les offres utiles aux familles. Mais les autres parents savent aussi ce que le quartier peut offrir, par exemple les centres de conseil, les cours de langue pour vous, parents, les offres des associations. Veuillez utiliser les possibilités existantes d'apprendre l'allemand afin de pouvoir mieux vous orienter en Allemagne. Il existe une multitude d'associations, par exemple des associations sportives, vous permettant, à vous et votre famille, d'établir des contacts. Vous trouverez aussi de l'aide dans toutes les questions d'éducation ou de gestion des expériences très traumatisantes, dues par exemple à la fuite et au déplacement. Ne vous découragez pas. Demandez et cherchez le contact avec les institutrices et les instituteurs et les autres parents. Cela en vaut la peine !

Nous vous souhaitons tout ce qu'il y a de meilleur pour votre vie en Allemagne !